

LEY CUMPLIMIENTO PARA AMERICANOS CON DISCAPACIDADES Y SERVICIO DE IDIOMAS Personas que requieran servicios de traducción o interpretación o facilidades razonables para participar en juntas deberán notificar a la Oficina de la Mesa Directiva de Educación setenta y dos (72) horas antes de la junta ya sea al (<u>510)879-8199</u>(VM); o boe@ousd.org (E-Mail); o (<u>510) 879-2300</u> (eTTY/TDD); o (<u>510) 879-2299</u> (eFax).

#### 美国残障人士法案僚例遵守及語言服務

個别人士需要傳譯及翻譯服務或有合理安排去參與會議的應該在舉行會議之前的七十二 (72) 小時通知教育委員 會。請致電<u>(510)879-8199</u> (留言) ;或 <u>boe@ousd.org</u> (電郵) ;或<u>(510) 879-2300</u> (電子文字電話/聽障專用電信 設備 (eTTY/TDD));或<u>(510) 879-2299</u> (電子圖文傳真 (eFax))。

#### TUÂN HÀNH ĐẠO LUẬT NGƯỜI MỸ KHUYẾT TẬT VÀ DỊCH THUẬT

Những người nào cần thông ngôn hay phiên dịch hay một sắp xếp hợp lý nào để tham gia các buổi họp phải thông báo Văn phòng của Hội đồng Giáo dục bảy mươi hai (72) tiếng đồng hồ trước buỗi họp, số điện thoại <u>(510)879-8199</u> (VM); hay là <u>boe@ousd.org</u> (E-Mail); hay là <u>(510) 879-2300</u> (eTTY/TDD); hay là số <u>(510) 879-2299</u> (eFax).

#### សេវាបកប្រែភាសា និងការអនុលោមតាមច្បាប់ជនជាតិអាមេរិកាំងពិការ

អ្នកណាដែលត្រវការសេវាចកច្រែភាសាដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខអក្សរ ឬត្រវការការជួយសម្រះសម្រលយ៉ាងសមរម្ភ មួយ ដើម្បីចូលរួមក្នុងកិច្ចប្រជុំនានានោះ ត្រវផ្តល់ដំណឹងទៅកាន់ទីការិយាល័យនៃក្រមប្រីក្សាអច់រំ ឱ្យប្រានចិតសិចពី (72) ម៉ោង មុនកិច្ចប្រជុំ តាមរយៈទូរស័ព្ទៈលេខ <u>(510) 879-8199</u> ឬតាមរយៈអ៊ីមែល <u>boe@ousd.org</u> ឬទូរស័ព្ទ eTTY/TDD លេខ (510) 879-2300 ឬទូសារលេខ (510) 879-2299។

الامتثال لقانون الأمريكيين نوى الإعاقات (ADA) وتوفير الخدمات اللغوية من يحتاج إلى خدمات الترجمة المكتوبة أو خدمات الترجمة الفورية أو الترتيبات التيسيرية المعقولة لكي يساهم في الإجتماعات فالمرجو منه إبلاغ مكتب إدارة التعليم إثنين وسبعين (72) ساعة قبل الإجتماع بوسيلة من الوسائل التالية: الهاتف الصوتي: المهاتف للصم والبكم: الفلكس الإلكتروني: البريد الإلكتروني: الموقى 510.879.8199 510.879.2300

#### COMMITTEE MEMBERS ATTEND VIRTUALLY

#### A. Call to Order

Chairperson Andrea Dawson called the meeting to order at 6:32 P.M.

### **B.** Roll Call

Present	8 -	Member Renee Swayne	
		Member Andrew Nelsen	
		Member Andre Spearman	
		Member Mike Beebe	
		Member Travis Ritchie	
		Secretary Tina Longfield	
		Vice Chairperson Saleem Shakir-Gilmore	
		Chairperson Andrea Dawson	
Absent	1 -	Member Victor Valerio	

B. Roll Call

## C. Speaker Request Cards/Modification(s) To Agenda

None.

### **D.** Adoption of Committee Minutes

D1 <u>20-1800</u>				Minutes - Measures A, B, and J Independent Citizens' School Facilities Bond Oversight Committee - August 17, 2020	
				Adoption by the Measures A, B, and J Independent Citizens' School Facilities Bond Oversight Committee of its August 17, 2020 Meeting Minutes.	
				<u>Attachments:</u>	20-1800 Minutes - Measures A, B, and J Independent Citizens' School Facilities Bond Oversight Committee - August 17, 2020
				There were no	Public Comments.
				Chairperson S	made by Secretary Longfield, seconded by Vice hakir-Gilmore,that this Minutes, Committee be Adopted . rried by the following vote.
		Aye:	7 -	Member Renee	
				Member Andre	w Nelsen
				Member Mike	Beebe
				Member Travis	Ritchie
				Secretary Tina	Longfield
				Vice Chairperso	on Saleem Shakir-Gilmore
				Chairperson Ar	idrea Dawson
		Abstained:	1 -	Member Andre	Spearman
		Absent:	bsent: 1 - Member Victor Valerio		Valerio
				Enactment No:	20-1406

# E. Adoption of the Committee General Consent Report

None.

## F. Unfinished Business

F1	<u>20-1315</u>	Measures A, B and J Independent Citizens' School Facilities Bond Oversight Committee - Measures B and J Projects - Facilities Planning and Management		
		A progress report to the Measures A, B and J Independent Citizens' School Facilities Bond Oversight Committee by Acting Deputy Chief, Facilities Planning and Management, or designee, of current Measures B and J Projects including the Request for Proposal (RFP) for Laurel CDC and Cole Administration Building Project.		
		Tadashi Nakadegawais, Acting Deputy Chief, Facilities Planning and Management, made the staff presentation.		
		Nakadegawa reported Fremont HIgh School is still under construction; the fire alarms and play matting repairs are out for bid. Next month staff will have a more comprehensive report.		
		There were no Public Comments.		
		Discussed		
🗎 F2	<u>20-1318</u>	Report - Measures B and J Audit Findings Responses - Year Ending 2018 and 2019 - Facilities Department		
		A report to the Measures A, B, and J Independent Citizens' School Facilities Bond Oversight Committee by Acting Deputy Chief, Facilities Planning and Management, or Designee, of the department's responses to Audit Findings for Measures B and J Bond Funds, Fiscal Years ending June 2018 and June 2019; and the implementation of new construction software that provides controls and processes to the Department of Facilities Planning and Management.		
		Attachments:20-1318 Report - Measures B and J Audit Findings Responses - Year Ending 2018 and 2019 - Facilities Department (9/11/2020)		
		Tadashi Nakadegawa, Acting Deputy Chief, Facilities Planning and Management, reported that department is committed to improving and responding to each of the Audit Finding areas. His report focused on the updated responses.		
		There were no Public Comments. Discussed		

## G. New Business

₿ G1 <b>20-1799</b>		Measures A, B, and J Independent Citizens' School Facilities Bond Oversight Committee - Updated Meeting Calendar Through June 30, 2021 A discussion and possible adoption by the Measures A, B, and J Independent Citizens' School Facilities Bond Oversight Committee updated 2020-2021 Annual Calendar of Regular Meetings and/or topics through June 30, 2021.	
Aye:	9 -	2nd Monday of e There were no F A motion was n Spearman, that following vote. Member Renee Member Victor Member Andrew Member Andrew Member Andrew Member Travis Secretary Tina I	Valerio v Nelsen Spearman Beebe Ritchie Longfield n Saleem Shakir-Gilmore drea Dawson

G2	<u>20-1671</u>	Oversight Measures for Measure Y (Pending Approval by Voters) - Measures A, B, and J Independent Citizens' School Facilities Bond Oversight Committee A Report to the Measures A, B, and J Independent Citizens' School Facilities Bond Committee, of the Facilities Committee, pending recommendation to the Board of the Education that Board adopt Resolution No. 2021-0077 - Oversight Measures for Measure Y (Pending Approval by Voters).		
		<u>Sponsors:</u>	Gonzales	
		<u>Attachments:</u>	20-1671 Oversight Measures for Measure Y (Pending Approval by Voters) - Measures A, B, and J Independent Citizens' School Facilities Bond Oversight Committee	
		September 23 w Bond Oversight	ne Committee that the Board of the Education will vote on whether Measure A, B and J Independent Citizens' School Committee should also oversee Measure Y (pending approval become Measure A, B, J and Y Independent Citizens' School Committee.	
		There were no F	Public Comments.	
		Discussed		
		Enactment No: 2	20-1447	
G3	<u>20-1802</u>	-	sures A, B and J Independent Citizens' School Bond nmittee Liaison - Facilities Committee Chairperson,	
		Facilities Bond Ov	Measures A, B, and J Independent Citizens' School versight Committee from the Board's Liaison to the rding the Facilities Committee Meeting of September	
		Director Yee wa	s absent and there was no written report.	
		There were no F	Public Comments.	

# H. Public Comments on All Non-Agenda Items Within the Subject Matter Jurisdiction of the Committee

H1	<u>20-1801</u>	Public Comments on All Non-Agenda Items Within the Subject Matter Jurisdiction of the Measures A, B, and J Independent Citizens' School Facilities Bond Oversight Committee - September 14, 2020
		Public Comments on All Non-Agenda Items Within the Subject Matter Jurisdiction of the Measures A, B and J Committee - September 14, 2020.

None.

# I. Introduction of New Legislative Matter

None.

# J. Adjournment

Chairperson Dawson adjourned the meeting at 8:08 P.M.

Prepared By:\_\_\_\_\_

Approved By:\_\_\_\_\_